

LEISTER®

GROOVER



Leister Process Technologies
Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland

Tel. +41-41662 74 74

Fax +41-41662 74 16

www.leister.com

sales@leister.com



Před uvedením do provozu přečíst pozorně návod k obsluze a uschovat ho aby byl stále k dispozici.

Leister GROOVER frézka na drážky

Použití

- Frézování drážek svarů podlahových krytin z:
desek,
pásů,
nopkové krytiny

Technické Údaje

Napětí	V~	120, 230
Frekvence	Hz	50 / 60
Příkon	W	350, 700
Frézovací otáčky	U/min.	stupeň 1: 14500, stupeň 2: 18000
Emisní úroveň hluku	L _{PA} (dB)	84
Úroveň hluku	L _{WA} (dB)	100
Vibrace	a _{hw} (m/s ²)	1.6
Nastavení hloubky frézování	mm	0 – 4, plynules
Hmotnost	kg	6,4 bez síťového připojovacího kabelu
Rozměry	mm	240 × 205 × 255
Značka konformity		CE
Značka bezpečnosti		Ⓢ
Druh certifikace		CCA
Třída ochrany II		Ⓜ

Technické změny vyhrazeny

Obecné bezpečnostní pokyny



POZOR! Čtete všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může dojít k zásahu elektrickým proudem, požáru a těžkým úrazům. Níže používaný pojem «elektrické nářadí» se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (přívodním kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez přívodního kabelu).



Pracoviště

Udržujte své pracoviště čisté a uklizené. Nepořádek a nedostatečné osvětlení pracoviště může vést k úrazům.



Přístroj musí být provozován **pod stálým dohledem**.



Nikdy nepracujte s přístrojem v prostředí s nebezpečím exploze, ve kterém jsou přítomny hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí vyvolává jiskření, které může způsobit vznícení prachu a výparů.

Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a ostatní osoby v dostatečné vzdálenosti. Pokud se budete rozptylovat, můžete ztratit kontrolu nad přístrojem.



Bezpečnost elektrických nástrojů



Při otevření přístroje hrozí **nebezpečí života**, protože dojde k odkrytí vodivých součástí a konektorů. Před otevřením přístroje je nutno vytáhnout přívodní šňůru ze síťové zásuvky.



Jmenovité napětí uvedené na přístroji musí souhlasit se síťovým napětím.

Přívodní zástrčka přístroje musí být použita do správné síťové zásuvky. Na zástrčce nesmíte v žádném případě provádět jakékoliv úpravy. U přístrojů s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry. Zástrčky bez provedených úprav a vhodné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.

Nepoužívejte přívodní kabel v rozporu s jeho určením, např. k přenášení nebo zavěšení přístroje, nebo k vytažení zástrčky přístroje ze zásuvky. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohybujícími se součástmi přístroje. Poškozené nebo překroucené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci ve venkovních prostorách používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou určeny k venkovnímu použití. Použití prodlužovacího kabelu určeného k venkovnímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Při použití přístroje na staveništích je z důvodu ochrany pracovníků bezpodmínečně nutné používat **proudový chránič FI**.

Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými plochami, jako je potrubí, topení, sporák nebo lednička. Pokud je vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem.



Chraňte přístroj před deštěm a vlhkem. Pokud vnikne do elektrického přístroje voda, zvyšuje se riziko zásahu elektrickým proudem.



Bezpečnost osob



Nebezpečí zranění při styku s frézovacím kotoučem.



Nebezpečí úrazu od frézovaného materiálu. Frézu používat pouze s odsávací trubkou a textilním pytlkem.



Budte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozumem. Přístroj nepoužívejte, pokud jste nesoustředěni, unavení nebo pokud jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Jediný okamžik nepozornosti při práci s přístrojem může být příčinou velmi vážného úrazu.

Obecné bezpečnostní pokyny



Používejte osobní ochranné pomůcky, vždy používejte ochranné brýle. Použítí osobních ochranných pomůcek, jako je rouška proti prachu, protiskluzová bezpečnostní pracovní obuv, bezpečnostní helma nebo chrániče sluchu podle druhu a použití daného elektrického nářadí, snižuje riziko úrazu.

Zabraňte nezáměrnému spuštění přístroje. Zkontrolujte, zda je přepínač v poloze «VYP» dříve, než zapojíte zástrčku do zásuvky. Pokud při přenášení přístroje položíte prst na spínač k zapnutí a vypnutí přístroje, nebo pokud připojíte přístroj k elektrické síti již zapnutý, může dojít k úrazu.

Dříve, než přístroj spustíte, odstraňte seřizovací pomůcky nebo utahovací klíče. Nástroj nebo klíč na rotující části stroje může způsobit úrazy.

Nepřeceňujte se. Zajistěte si stabilní postoj a vždy udržujte rovnováhu. Přístroj tak můžete lépe kontrolovat, především v neočekávaných situacích.

Používejte vhodný oděv. Nepoužívejte příliš volné oděvy, nenoste šperky a ozdoby. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se součástí. Volné nepřiléhavé oděvy, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi stroje.

Pokud existuje možnost montáže vysavačů a zařízení k zachycení prachu, zkontrolujte, zda jsou tyto přístroje připojeny a zda jsou správně použity. Použití těchto zařízení snižuje ohrožení prachem.



Pečlivá manipulace a použití elektrického nářadí

Přístroj nepřetěžujte. Pro vykonávanou práci vyberte vhodné elektrické nářadí. Vhodné elektrické nářadí vám umožní lepší a bezpečnější práci a zajistí požadovaný výkon.

Nepoužívejte elektrické nářadí s vadným spínačem. Elektrické nářadí, které nemůžete zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musíte je nechat opravit.

Dříve, než začnete seřizovat přístroj, měnit příslušenství nebo přístroj uložíte, odpojte zástrčku ze zásuvky. Toto preventivní opatření zabraňuje neúmyslnému spuštění přístroje.

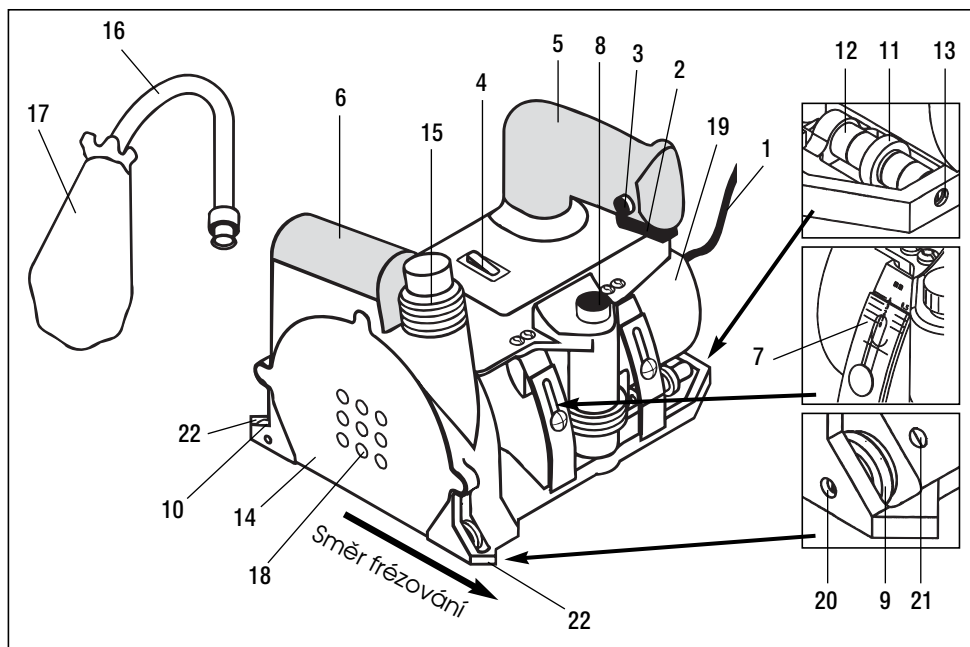
Skladujte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechávejte přístroj používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo které si nepřečetly návod k obsluze. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených osob nebezpečné.

Přístroj čistěte pečlivě. Zkontrolujte, zda pohyblivé části přístroje řádně fungují a nejsou zablokovány, zda nedošlo k prasknutí, zlomení nebo jinému poškození součástí, které má za následek omezení funkce přístroje. Poškozené součásti nechejte před dalším použitím přístroje opravit. Mnohé nehody vznikají z důvodu nesprávně provedené údržby elektrického nářadí.

Řezné nástroje udržujte čisté a ostré. Pečlivě udržované řezné nástroje s nabroušenými řeznými hranami nemají sklon k častému vzpříčení a snadněji se vedou.

Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje apod. v souladu s těmito pokyny a tak, jak je pro daný typ přístroje předepsáno. Přitom vezměte v úvahu pracovní podmínky a vykonávanou činnost. Použití elektrického nářadí k jinému účelu než tomu, ke kterému je určeno, může mít za následek vznik nebezpečných situací.

Popis nářadí



- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Síťový připojovací kabel | 9. Přestavný vodící váleček | 16. Výfuková trubka |
| 2. Provozní vypínač | 10. Zadní vodící váleček | 17. Pytel na prach |
| 3. Bezpečnostní pojistka | 11. Pojezdový váleček | 18. Nasávací otvor |
| 4. Přepínač otáček | 12. Distanční pouzdro | 19. Skříň |
| 5. Držadlo | 13. Hřídel pojezdového válečku | 20. Šroub nastavení vedení kolečka |
| 6. Madlo | 14. Kryt skříně | 21. Pojistný šroub |
| 7. Stupnice pro nastavení hloubky | 15. Připojovací závit | 22. Nastavovací šroub |
| 8. Nastavení hloubky řezu | | |

Příprava k provozu

- U nopkových podlahovin nastavte podle potřeby **pojezdový váleček (11)** pomocí **distančních pouzder (12)** na rozteč nopků.
- Namontujte **výfuk (16)** a **pytel na prach (17)**.
- Nastavte hloubku drážky.
 - Pomocí rukojeti (5) stlačte levou rukou pohonnou jednotku až na doraz magnetu.
 - Pravou rukou nastavte na otočné rukojeti (8) požadovanou hloubku drážky viditelnou na stupnici; nejvýše na cca 3/4 síly podlahoviny.
- **Pozor: Frézka může vyčnívat!**
- Vyrovnajte přístroj pomocí nastavitelného **vodícího válečku (9)** a červených **nastavovacích šipek (22)** na čaru frézování. Dbejte na směr frézování!

Provoz

- Připojit zařízení k síti
- Nastavte **přepínač otáček (4)** do polohy 1.
- Pevně uchopte frézu Groover za **rukojeř (5)** (levá ruka) a za **madlo (6)** (pravá ruka).
- Pomocí (červených) označovacích šipek přístroj vyrovnejte na čáru frézování. Nastavitelný **vodící váleček (9)** musí běžet po čáře frézování a **vlečený vodící váleček (10)** ve vyfrézované drážce.
- Stiskněte **bezpečnostní pojistku (3)**, zapněte **hlavní spínač (2)** a po dosažení nastavených otáček podle potřeby přepněte na stupeň 2.
- Stlačte frézovací jednotku až na doraz magnetu (poloha frézování).
- Fréza Groover se nechá lehce a přesně posouvat kupředu podél spáry pomocí nastavitelného **vodícího (9)** a **vlečeného válečku (10)**.
- Na konci spáry opět uvolněte **hlavní spínač (2)** a **rukojeř (5)**. Frézovací jednotka se odpružením vrátí do výchozí polohy.
- **Pozor: Doběh frézky není brzděný**
- V případě potřeby nastavte **vodící váleček (9)** pomocí **pojistného (21)** a **nastavovacího šroubu (20)** (střed frézování).


Výměna frézky

- **Pozor: Nejprve odpojte přístroj od sítě!**
- Sejměte **víko krytu (14)**.
- Nástrčkovým klíčem vymontujte frézku.
- Očistěte náboj přístroje a nasazenou frézku.
- Nasaďte a namontujte frézku. Zkontrolujte volný běh frézky!
- Namontujte **víko krytu (14)**.

Příslušenství

- Leister GROOVER je vybaven tvrdokovovou frézou.
- Smí se používat jen tvrdokovové frézovací kotouče Leister.
- Při frézování s pytlek na prach se smí používat jen děrované frézovací kotouče. Jinak je příliš malý tlak při odsávání.

Vyobrazení není v měřítku	Obj.- číslo	
	102.401	Fréza z tvrdokovu, lichoběžníkový tvar. Ø 110 x 3.5 mm
	102.402	Fréza z tvrdokovu, kulatý tvar. Ø 110 x 4 mm
	102.404	Fréza z tvrdokovu, kulatý tvar. Ø 110 x 2.5 mm

Vyobrazení není v měřítku	Obj.- číslo	
	102.403	Fréza z tvrdokovu, kulatý tvar. Ø 110 x 2.8 mm
	102.405	Fréza z tvrdokovu, kulatý tvar. Ø 110 x 3.5 mm
	102.406	Diamantová frézka Ø 110 x 3.5 mm

Údržba

- Dle potřeby vytáhnout přírodní kabel ze sítě, odejtnout **kryt (14)** a vyčistit frézu, kryt a textilní filtr. Poté znovu upevnit kryt frézy.

Servis a Opravy

- V servisu nechat zkontrolovat po cca 1600 provozních hodinách stav uhlíků motoru.
- Opravy je nutno nechat provádět výlučně v autorizovaných **servisních pracovištích Leister**. Poskytují **během 24 hodin** odborný a spolehlivý **opravárenský servis** s originálními náhradními díly.

Záruka

- Pro tento stroj existuje zásadní záruka jeden (1) rok od data prodeje (dokladem je faktura nebo dodací list). Vzniklé vady budou odstraněny náhradní dodávkou nebo opravou.
- Další požadavky jsou, s výhradou zákonných ustanovení, vyloučeny.
- Poškození, jež souvisí s přirozeným opotřebením, přetížením nebo nesprávným zacházením, jsou ze záruky vyloučeny.
- Žádný nárok nemají stroje, jež byly kupujícími přestavěny nebo pozměněny.

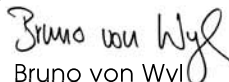
Prohlášení o shodě


Leister Process Technologies, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil/Schweiz potvrzuje, že tento výrobek v provedení daném námi do provozu splňuje požadavky následujících směrnic EU.

Směrnice: 98/37, 2004/108, 2006/95

Harmonizované normy: EN 12100-1, EN 12100-2, EN 60204-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366, EN 62233, EN 60745-1

Kaegiswil, 06.02.2009


Bruno von Wyl
Technický ředitel


Christiane Leister
Majitel firmy

Likvidace



Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí. **Pouze pro země EU:** Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu! Podle evropské směrnice 2002/96 o starých elektrických a elektronických zařízeních a jejím prosazení v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektronářadí rozebrané shromážděno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.